

Số: 11/2024/QĐCNHGT-DS

Thành phố SL, ngày 27 tháng 5 năm 2024

**QUYẾT ĐỊNH**  
**CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN**

Căn cứ vào Điều 32, Điều 33, Điều 34, Điều 35 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án;

Căn cứ yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành của ông Hoàng Văn T, bà Nông Thị Ng (đại diện theo ủy quyền là ông Đàm Mạnh H) và bà Vi Thị N.

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện tranh chấp Hợp đồng vay tài sản đề ngày 29 tháng 03 năm 2024 của ông Hoàng Văn T, bà Nông Thị Ng.

- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 09 tháng 5 năm 2024, về việc thỏa thuận giải quyết toàn bộ tranh chấp của các bên tham gia hòa giải sau đây:

*Nguyên khởi kiện:* Ông Hoàng Văn T, sinh năm 1978 và bà Nông Thị Ng, sinh năm: 1985. Địa chỉ: Ngõ 750, Bà Triệu, phường Đ, thành phố LS, tỉnh Lạng Sơn.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Đàm Mạnh H, sinh năm 1955. Địa chỉ: Tổ 5, phường QT, thành phố SL, tỉnh Sơn La. (Văn bản ủy quyền ngày 27 tháng 03 năm 2024).

*Người bị kiện:* Bà Vi Thị N, sinh năm 1979. Địa chỉ: Tổ 13, phường Quyết thắng, thành phố SL, tỉnh Sơn La.

- Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải do Hòa giải viên chuyển sang Tòa án và các tài liệu do Tòa án thu thập được theo quy định tại khoản 2 Điều 32 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

**NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Kết quả hòa giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 09 tháng 5 năm 2024 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

**QUYẾT ĐỊNH:**

1. Công nhận kết quả hòa giải thành của các bên được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 09 tháng 5 năm 2024, cụ thể như sau:

- Về số tiền vay: Ông Hoàng Văn T, bà Nông Thị Ng (đại diện theo ủy quyền là ông Đàm Mạnh H) và bà Vi Thị N thống nhất số tiền bà N vay của ông T bà Ng tính đến ngày 09/5/2024: Tiền nợ gốc là 150.000.000đ (một trăm năm mươi triệu đồng).

- Về lãi suất: Bà Vi Thị N không phải trả tiền lãi đối với khoản nợ trên.

- Về nghĩa vụ trả nợ: Đến ngày 30/6/2024, bà Vì Thị N có trách nhiệm trả hết toàn bộ số tiền nợ gốc là 150.000.000đ (một trăm năm mươi triệu đồng) cho ông Hoàng Văn T, bà Nông Thị Ng.

Nếu bà Vì Thị N vi phạm thời hạn thanh toán cho ông Hoàng Văn T và bà Nông Thị Ng thì phải chịu lãi suất chậm trả theo quy định của pháp luật.

Kể từ ngày người được thi hành án có đơn đề nghị thi hành án hợp pháp, cơ quan thi hành án ra quyết định thi hành án mà bên phải thi hành án không thi hành khoản tiền nợ trên thì hàng tháng còn phải chịu tiền lãi đối với số tiền chậm trả tương ứng với thời gian chậm trả theo quy định tại Điều 357, Điều 468 Bộ luật dân sự năm 2015.

2. Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự.

3. Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7a, 7b và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

***Nơi nhận:***

- Tòa án nhân dân tỉnh Sơn La;
- Viện kiểm sát nhân dân thành phố SL;
- Chi cục THADS thành phố SL;
- Các bên hòa giải;
- Lưu hồ sơ.

**THẨM PHÁN**

*(đã ký)*

**Lò Thị Mai Hương**